

An die  
Damen und Herren  
der Stadtverordnetenversammlung  
  
Kassel

Geschäftsstelle:  
Büro der  
Stadtverordnetenversammlung  
Rathaus, 34112 Kassel  
Auskunft erteilt: Frau Gast  
Tel. 05 61/7 87-12 23  
Fax 05 61/7 87-21 82  
E-Mail: Elke.Gast@stadt.kassel.de  
oder stavo-buero@stadt-kassel.de

Kassel, 02.11.2006

Sehr geehrte Damen und Herren,

zur **7.** öffentlichen Sitzung der Stadtverordnetenversammlung lade ich ein für

**Montag, 13.11.2006, 16.00 Uhr,  
Sitzungssaal der Stadtverordneten, Rathaus, Kassel.**

## Tagesordnung I

1. **Mitteilungen**
2. **Vorschläge der Ortsbeiräte**
3. **Fragestunde**
4. **Wahl einer Schiedsperson für den Bezirk XI - Kassel-Nord (Holland) -**  
Vorlage des Magistrats  
Berichterstatter/in: Oberbürgermeister Bertram Hilgen  
- 101.16.281 -
5. **Wahl einer Schiedsperson für den Bezirk VIII - Kassel-Harleshausen -**  
Vorlage des Magistrats  
Berichterstatter/in: Oberbürgermeister Bertram Hilgen  
- 101.16.282 -
6. **Beschlussfassung über die Jahresrechnung 2004 und über die  
Entlastung des Magistrats**  
Vorlage des Magistrats  
Berichterstatter/in des Revisionsausschusses: Stadtverordneter Meil  
- 101.16.139 - \*\*)

7. **Einzelhandelsvorhaben Salzmänn Fabrik in Kassel/Bettenhausen**  
Vorlage des Magistrats  
Berichtersteller/in des Ausschusses für Stadtentwicklung und Verkehr: N.N.  
- 101.16.266 - \*)
8. **Salzmänn-Industriedenkmal**  
Antrag der FDP-Fraktion  
Berichtersteller/in des Ausschusses für Stadtentwicklung und Verkehr: N.N.  
- 101.16.206 - \*)
9. **Stadtteilentwicklungskonzept Bettenhausen**  
Antrag der SPD-Fraktion  
Berichtersteller/in: Stadtverordneter Rudolph  
- 101.16.217 -
10. **Kinderbetreuung auf einer Internetseite**  
Geänderter Antrag der CDU-Fraktion  
Berichtersteller/in: Stadtverordneter Strube  
- 101.16.98 -
11. **Errichtung einer Servicestelle für Kinder und Familien mit Datenbank/Internetseite über alle Kinderbetreuungsangebote in Kassel**  
Antrag der SPD-Fraktion  
Berichtersteller/in: Stadtverordnete Bergmann  
- 101.16.141 -
12. **Kapazitätserweiterung Autobahn A 7**  
Antrag der Fraktion Grüne  
Berichtersteller/in: Stadtverordnete Weber  
- 101.16.140 -
13. **Altenbetreuung auf einer Internetseite**  
Antrag der FDP-Fraktion  
Berichtersteller/in: Stadtverordneter Lippert  
- 101.16.142 - und Änderungsantrag der Fraktion Grüne
14. **Freiwilliger Polizeidienst**  
Antrag der CDU-Fraktion  
Berichtersteller/in: Stadtverordneter Kortmann  
- 101.16.158 -
15. **Kosten für Zusatztribüne Auestadion**  
Anfrage der CDU-Fraktion  
Berichtersteller/in: Stadtverordneter Bathon  
- 101.16.159 -

16. **Wirtschaftliche Untersuchung zur Reaktivierung der Waldkappeler Bahntrasse**  
Antrag der CDU-Fraktion  
Berichtersteller/in: Stadtverordneter Dr. Wett  
- 101.16.160 - und Änderungsantrag der FDP-Fraktion
17. **Notwendige Flutlichtanlage Auestadion**  
Antrag der CDU-Fraktion  
Berichtersteller/in des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und Grundsatzfragen: Stadtverordneter Bathon  
- 101.16.167 -
18. **Bau der Flutlichtanlage Auestadion**  
Antrag der Fraktion Grüne  
Berichtersteller/in des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und Grundsatzfragen: Stadtverordneter Bathon  
- 101.16.218 -
19. **Ratio-Erweiterung**  
Antrag der CDU-Fraktion  
Berichtersteller/in: Stadtverordneter Dr. Wett  
- 101.16.169 -
20. **Lichtsignalanlagen**  
Anfrage der CDU-Fraktion  
Berichtersteller/in: Stadtverordneter Kortmann  
- 101.16.170 -

## **Tagesordnung II** ohne Aussprache

21. **Bergpark Wilhelmshöhe - Straße exklusiv für den öffentlichen Nahverkehr**  
Antrag der Fraktion Kasseler Linke.ASG  
Berichtersteller/in des Ausschusses für Stadtentwicklung und Verkehr: N.N.  
- 101.16.179 - \*)
22. **Blut- und Organspenden**  
Antrag der CDU-Fraktion  
Berichtersteller/in des Ausschusses für Soziales, Gesundheit und Sport:  
Stadtverordneter Bathon  
- 101.16.213 -
23. **Internetauftritt der Stadt Kassel**  
Antrag der Fraktion Grüne  
Berichtersteller/in des Ausschusses für Umwelt und Energie:  
Stadtverordneter Dr. Behschad  
- 101.16.223 -

24. **Unterbringung historischer Lokomotiven bzw. Schienenfahrzeuge**  
Antrag der SPD-Fraktion  
Berichterstatter/in des Ausschusses für Kultur: N.N.  
- 101.16.243 - \*)
25. **Haushaltsberatung - Datenbasis herstellen**  
Geänderter Antrag der Fraktion Kasseler Linke.ASG  
Berichterstatter/in des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und  
Grundsatzfragen: Stadtverordneter Oberbrunner  
- 101.16.256 -
26. **Jahr der Chancengleichheit**  
Antrag der Fraktion Grüne  
Berichterstatter/in des Ausschusses für Sicherheit, Recht, Integration und  
Gleichstellung: N.N.  
- 101.16.262 - \*)
27. **Umsetzung des Allgemeinen Gleichbehandlungsgesetzes**  
Antrag der Fraktion Grüne  
Berichterstatter/in des Ausschusses für Sicherheit, Recht, Integration und  
Gleichstellung: N.N.  
- 101.16.263 - \*)
28. **Besucherzahlentwicklung Museumslandschaft Hessen Kassel**  
Antrag der CDU-Fraktion  
Berichterstatter/in des Ausschusses für Kultur: N.N.  
- 101.16.268 - \*)
29. **Standort Technikumuseum**  
Antrag der CDU-Fraktion  
Berichterstatter/in des Ausschusses für Kultur: N.N.  
- 101.16.269 - \*)
30. **Nachtflugverbot in Calden im Planfeststellungsbeschluss festschreiben**  
Antrag der Fraktion Kasseler Linke.ASG  
Berichterstatter/in des Ausschusses für Stadtentwicklung und Verkehr: N.N.  
- 101.16.270 - \*)
31. **Prüfung der Schlussbilanz für das Jahr 2006 des Eigenbetriebes "Die Stadtreiniger Kassel"**  
Vorlage der Betriebskommission "Die Stadtreiniger Kassel"  
Berichterstatter/in des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und  
Grundsatzfragen: Stadtverordneter Frankenberger  
- 101.16.271 -
32. **Erweiterung der Zweijährigen Fachschule, Fachbereich Technik, Fachrichtung Maschinentechnik der Max-Eyth-Schule, Berufliche Schule der Stadt Kassel, um den Schwerpunkt Mechatronik**  
Vorlage des Magistrats  
Berichterstatter/in des Ausschusses für Schule, Jugend und Bildung: N.N.  
- 101.16.273 - \*)

33. **Feststellung des Jahresabschlusses 2005 für den Eigenbetrieb "Die Stadtreiniger Kassel" im Zusammenhang mit dem Bericht des Dipl.Kaufmanns Frank Peter, Wirtschaftsprüfer und Steuerberater, über die Prüfung des Jahresabschlusses zum 31.12.2005**  
 Vorlage des Magistrats  
 Berichterstatter/in des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und Grundsatzfragen: Stadtverordnete Flashar  
 - 101.16.274 -
34. **Abschluss von Zuwendungsverträgen für die Erbringung von sozialen Hilfen in Kassel**  
 Vorlage des Magistrats  
 Berichterstatter/in des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und Grundsatzfragen: Stadtverordneter Rönz und  
 Berichterstatter/in des Ausschusses für Sicherheit, Recht, Integration und Gleichstellung: N.N.  
 - 101.16.275 - \*)
35. **Bebauungsplan der Stadt Kassel Nr. III/15 "Döncheweg" (Offenlegungsbeschluss)**  
 Vorlage des Magistrats  
 Berichterstatter/in des Ausschusses für Stadtentwicklung und Verkehr: N.N.  
 - 101.16.276 - \*)
36. **Bebauungsplan der Stadt Kassel Nr. VIII/50 B "Kronenackerstraße" (Offenlegungsbeschluss)**  
 Vorlage des Magistrats  
 Berichterstatter/in des Ausschusses für Stadtentwicklung und Verkehr: N.N.  
 - 101.16.277 - \*)
37. **Teilhabeplan für behinderte Menschen**  
 Antrag der Fraktion Grüne  
 Berichterstatter/in des Ausschusses für Soziales, Gesundheit und Sport: Stadtverordneter Miles-Paul  
 - 101.16.279 -
38. **Arbeitsförderung Kassel (AFK) Tätigkeitsbericht vorlegen**  
 Antrag der Fraktion Kasseler Linke.ASG  
 Berichterstatter/in des Ausschusses für Soziales, Gesundheit und Sport: Stadtverordneter Lippert  
 - 101.16.283 -
39. **Sicherstellung der psychosozialen Betreuung substituierter Opiatabhängiger im Stadtgebiet Kassel**  
 Vorlage des Magistrats  
 Berichterstatter/in des Ausschusses für Soziales, Gesundheit und Sport: Stadtverordneter Dr. Schnell und  
 Berichterstatter/in des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und Grundsatzfragen: Stadtverordneter Boeddinghaus  
 - 101.16.284 -

40. **Gemeinsame Ausländerbehörde Qualitätsstandards sichern**  
Antrag der Fraktion Kasseler Linke.ASG  
Berichtersteller/in des Ausschusses für Sicherheit, Recht, Integration und Gleichstellung: N.N.  
- 101.16.285 - \*)
41. **Regionalplanentwurf Diskussion der Städtischen Position**  
Antrag der Fraktion Kasseler Linke.ASG  
Berichtersteller/in des Ausschusses für Stadtentwicklung und Verkehr: N.N.  
- 101.16.286 - \*)
42. **Mittel des IZBB-Nachfolgeprogramms**  
Antrag der CDU-Fraktion  
Berichtersteller/in des Ausschusses für Schule, Jugend und Bildung: N.N.  
- 101.16.291 - \*)

Mit freundlichen Grüßen



Jürgen Kaiser  
Stadtverordnetenvorsteher

- \*) Die Beschlussempfehlungen erhalten Sie am 13.11.2006
- \*\*\*) Den Schlussbericht des Revisionsamtes erhielten die Mitglieder des Magistrats am 26.06.2006 und die Mitglieder des Revisionsausschusses am 06.07.2006.